

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

22 JUNI 1961.

WETSONTWERP

tot verhoging van de bedragen van het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders, bedienden en vrijwillig verzekерden.

**AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEREN D'HAESELEER
EN DREZE.**

Art. 6^o (*nieuw*).

Aan artikel 6^o (*nieuw*) voorgesteld bij het vorige amendement — zie document 83-3 — toevoegen wat volgt :

« 2^o Het derde lid van artikel 14 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» *Het kan niet worden samengevoegd met een rustpensioen of met enig ander als rustpensioen geldend voordeel, tenzij tot beloop van het rustpensioen dat de weduwe zou ontvangen indien haar pensioen ware berekend voor een volledige loopbaan in het stelsel krachtens hetwelk zij een rustpensioen geniet en dat haar het meest voordeelig is.* »

VERANTWOORDING.

Voorbeelden bij de vleet hebben ons reeds aangetoond dat de huidige tekst geen voldoening schenkt.

Zo is de weduwe van een loonarbeider die zelf bediende was slechts gemachtigd het pensioen te cumuleren tot het bedrag van een arbeiderspensioen, wijl de weduwe van een bediende die arbeidster was deze pensioenrechten samen kan genieten tot beloop van een rustpensioen van bediende.

Welnu wij menen dat ons amendement voordeeliger en rechtvaardiger is en dat het daarom algemeen zal aanvaard worden,

Zie :

83 (B.Z. 1961) :

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 en 3 : Amendementen.

**Chambre
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

22 JUIN 1961.

PROJET DE LOI

portant majoration des montants de la pension de retraite et de survie des ouvriers, employés et assurés libres.

**AMENDEMENTS
PRESENTES PAR MM. D'HAESELEER
ET DREZE.**

Art. 6^o (*nouveau*).

Ajouter à l'article 6^o (*nouveau*) proposé dans l'amendement antérieur — cfr document 83-3 — le texte suivant :

« 2^o Le troisième alinéa de l'article 14 de la même loi est remplacé par le texte ci-après :

» *Elle ne peut être cumulée avec une pension de retraite ou tout autre avantage tenant lieu de pension de retraite, que jusqu'à concurrence du montant de la pension de retraite que la veuve aurait obtenu si sa pension avait été calculée pour une carrière complète dans le régime en vertu duquel elle jouit d'une pension de retraite et qui lui est le plus favorable.* »

JUSTIFICATION.

De multiples exemples ont déjà révélé que le texte en vigueur ne donne pas satisfaction.

Ainsi la veuve d'un salarié, qui fut elle-même employée, n'est autorisée à cumuler la pension que jusqu'à concurrence du montant d'une pension d'ouvrière, tandis que la veuve d'un employé, qui était ouvrière, peut bénéficier simultanément de ces droits à la pension à concurrence d'une pension d'employé.

Or, nous croyons que notre amendement est plus avantageux et plus équitable et que, pour cette raison, il sera unanimement approuvé.

Voir :

83 (S.E. 1961) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 et 3 : Amendements.

Art. 6^{10°} (nieuw).

Een artikel 6^{10°} (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Tussen het tweede en het derde lid van artikel 16 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden, gewijzigd door de wet van 22 februari 1960, wordt een nieuw lid ingevoegd dat luidt als volgt :

» Het overlevingspensioen in het kader van deze wet toegekend, heeft de voorrang op het rustpensioen in uitvoering van dezelfde wet verleend. »

VERANTWOORDING.

Hoewel de wettekst zulks nergens uitdrukkelijk bepaald, neemt de administratie aan dat het rustpensioen de voorrang heeft op het overlevingspensioen.

In die geest gebeurt het dat een gewezen arbeidster bij vervroeging haar rustpensioen aanvraagt. Bij het overlijden van haar echtgenoot, wordt dezelfde vermindering op het overlevingspensioen toegepast, en dit tot aan het einde van haar leven. Zo komt het ook dat een gewezen arbeidster met een volledige loopbaan, waarvoor zij het overeenstemmend rustpensioen bij vervroeging geniet, als weduwe van een arbeider, op geen enkel overlevingspensioen aanspraak kan maken.

Meerdere leden van de Kamercommissie die de bepalingen van de wet van 21 mei 1955 hebben onderzocht en besproken zijn het er over eens dat door de administratie aan de bestaande tekst een verkeerde interpretatie wordt gegeven.

Art. 6^{11°} (nieuw).

Een artikel 6^{11°} (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« In het tweede lid van artikel 28 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, geordend 12 september 1946, worden de woorden « vóór 1908 geboren » weggeletaten. »

VERANTWOORDING.

Het zal niemand ontgaan dat voor de alleenstaande vrijwillig verzekerden, geboren na 1897 geen enkele ouderdomsrentetoeslag wordt voorzien. Deze personen kunnen dus in geen geval op enig pensioen rekenen. Voor de vrijwillig verzekerden is er seder maart 1954 al weinig genoeg gedaan om daarbij nog te dulden dat bepaalde ouderlingen onder hen, verstooken blijven van het recht op een ouderdomsrentetoeslag. Huidig amendement heeft tot doel die onrechtvaardigheid te herstellen.

Art. 6^{12°} (nieuw).

Een artikel 6^{12°} (nieuw) invoegen dat luidt als volgt :

« Het tweede lid van artikel 32 van dezelfde wetten wordt vervangen door wat volgt :

» Ingeval de echtgenoten feitelijk gescheiden leven, wordt aan de man slechts de helft uitbetaald van de toeslag die hem werd verleend. De echtgenote kan de uitkering ten eigen bate bekomen van de andere helft, na er bij aangekend schrijven aan de Minister van Sociale Voorzorg om verzocht te hebben. Zij dient bij haar schrijven een uit-treksel uit de bevolkingsregisters te voegen. »

VERANTWOORDING.

Het schijnt geheel normaal te zijn dat de bepaling die het pensioen van de feitelijk gescheiden echtgenoten regelt, dezelfde is in alle pensioenregimes. Daarom lijkt het nuttig de bepaling van de arbeiders-wetgeving over te nemen.

Art. 6^{13°} (nieuw).

Een artikel 6^{13°} (nieuw) invoegen dat luidt als volgt :

« In het tweede en het derde lid van artikel 43 van dezelfde wetten worden de bedragen van « 8 000 en 5 300 », respectievelijk vervangen door « 12 500 en 8 000 ». »

Art. 6^{10°} (nouveau).

Insérer un article 6^{10°} (nouveau) libellé comme suit :

« Insérer entre les deuxième et troisième alinéas de l'article 16 de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés, modifiée par la loi du 22 février 1960, un nouvel alinéa, libellé comme suit :

» La pension de survie accordée dans le cadre de la présente loi prime la pension de retraite octroyée en exécution de cette même loi. »

JUSTIFICATION.

Bien que le texte de la loi soit muet à ce sujet, l'administration admet que la pension de retraite prime la pension de survie.

Prenons une ancienne ouvrière qui sollicite anticipativement sa pension de retraite. Après le décès de son mari on lui applique, jusqu'à la fin de ses jours, la même réduction de la pension de survie. Autre cas : une ancienne ouvrière à carrière complète, pour laquelle elle bénéficie anticipativement de la pension de retraite, ne peut, en qualité de veuve d'un ouvrier, prétendre à une pension de survie.

Plusieurs membres de la Commission de la Chambre, ayant examiné les dispositions de la loi du 21 mai 1955, ont estimé que l'administration donne une interprétation erronée au texte en vigueur.

Art. 6^{11°} (nouveau).

Insérer un article 6^{11°} (nouveau) libellé comme suit :

« Au deuxième alinéa de l'article 28 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées le 12 septembre 1946, supprimer les mots « nés avant 1908. »

JUSTIFICATION.

Chacun remarquera que pour les assurés libres isolés nés après 1897, aucune majoration de rente de vieillesse n'est prévue. Ces personnes ne peuvent en aucun cas bénéficier d'une pension. Depuis 1954 on s'est déjà trop peu préoccupé des assurés libres pour tolérer que certains d'entre eux restent privés de la majoration de rente de vieillesse. Le présent amendement tend à réparer cette injustice.

Art. 6^{12°} (nouveau).

Insérer un article 6^{12°} (nouveau) libellé comme suit :

« Le deuxième alinéa de l'article 32 des mêmes lois est remplacé par ce qui suit :

» En cas de séparation de fait des conjoints, il ne sera payé au mari que la moitié du montant de la majoration qui lui a été octroyée. L'épouse pourra obtenir le paiement de l'autre moitié à son profit, après en avoir fait la demande par lettre recommandée au Ministre de la Prévoyance Sociale. A cette demande elle joindra un extrait des registres de la population. »

JUSTIFICATION.

Il me semble normal que la disposition réglant la pension des conjoints séparés de fait soit le même dans tous les régimes de pension. Aussi, il paraît utile de reprendre cette disposition de la législation pour les ouvriers.

Art. 6^{13°} (nouveau).

Insérer un article 6^{13°} (nouveau) libellé comme suit :

« Aux deuxième et troisième alinéas de l'article 43 des mêmes lois, les montants de « 8 000 et 5 300 » sont remplacés respectivement par « 12 500 et 8 000 ». »

VERANTWOORDING.

Het is maar redelijk de zelfde maatstaven te gebruiken als voor de zelfstandigen. Daarom moet het vrijgesteld inkomen tot boven genoemde cijfers opgevoerd worden.

Art. 6^{14°} (nieuw).Een artikel 6^{14°} (nieuw) invoegen dat luidt als volgt :

« In fine van artikel 44 van dezelfde wetten wordt toegevoegd wat volgt :

» En wordt geen rekening gehouden met de werkelijke of fortfaitaire inkomsten van onroerende goederen, gebruikt of ten kostelozen of bezwarende titel afgestaan, waarvan het kadastraal inkomen de volgende bedragen niet overschrijdt :

» 3 000 frank in gemeenten met minder dan 5 000 inwoners;

» 3 500 frank in gemeenten met 5 000 tot 30 000 inwoners;

» 5 200 frank in gemeenten met 30 000 inwoners en meer. »

VERANTWOORDING.

Het is maar redelijk de zelfde maatstaven te gebruiken als voor de zelfstandigen. Daarom moet het vrijgesteld inkomen tot boven genoemde cijfers opgevoerd worden.

Art. 6^{15°} (nieuw).Een artikel 6^{15°} (nieuw) invoegen dat luidt als volgt :

« Aan artikel 44 van dezelfde wetten wordt toegevoegd wat volgt :

» Er zal geen rekening gehouden worden :

» 1° met de renten, vergoedingen, toelagen of pensioenen aan de oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden verleend krachtens de wetgeving op de herstel- of vergoedingspensioenen;

» 2° met de frontstreep- en gevangenschapsrenten en met de renten verbonden aan een onderscheiding in een nationale orde, wegens oorlogshandeling;

» 3° met de renten, toelagen of vergoedingen verleend aan het slachtoffer van een beroepsziekte, een arbeidsongeval of een ongeval op de weg naar het werk, in zover de bedoelde renten, toelagen of vergoedingen meer bedragen dan de toelage die zou zijn uitgekeerd indien het arbeidsongeval zich vóór 1 juli 1905 had voorgedaan of aan het maximum bedrag van de toelage waarop het slachtoffer aanspraak zou kunnen maken krachtens de reglementering inzake de toekenning van aanvullende toelagen ten behoeve van sommige rechthebbenden van de wet van 24 juli 1927, betreffende de schadeloosstelling inzake beroepsziekten. Deze bepaling geldt eveneens voor de rechthebbenden van de in deze tekst beoogde slachtoffers. »

VERANTWOORDING.

Het is maar redelijk de zelfde maatstaven te gebruiken als voor de zelfstandigen. Daarom moet het vrijgesteld inkomen tot boven genoemde cijfers opgevoerd worden.

JUSTIFICATION.

Il est tout à fait normal d'appliquer les mêmes taux que pour les travailleurs indépendants. C'est pourquoi le revenu exonéré doit être porté aux chiffres ci-dessus.

Art. 6^{14°} (nouveau).Insérer un article 6^{14°} (nouveau) libellé comme suit :

« In fine de l'article 44 des mêmes lois, ajouter ce qui suit :

» Il n'est pas tenu compte des revenus réels ou fortfaiteurs de biens immobiliers, utilisés ou cédés à titre gratuit ou à titre onéreux, dont le revenu cadastral ne dépasse pas les montants suivants :

» 3 000 francs dans les communes de moins de 5 000 habitants;

» 3 500 francs dans les communes de 5 000 à 30 000 habitants;

» 5 200 francs dans les communes de 30 000 habitants et plus. »

JUSTIFICATION.

Il est tout à fait normal d'appliquer les mêmes taux que pour les travailleurs indépendants. C'est pourquoi le revenu exonéré doit être porté aux chiffres ci-dessus.

Art. 6^{15°} (nouveau).Insérer un article 6^{15°} (nouveau) libellé comme suit :

« A l'article 44 des mêmes lois il est ajouté ce qui suit :

» Il ne sera pas tenu compte :

» 1° des rentes, indemnités, allocations ou pensions aux victimes de la guerre et leurs bénéficiaires, octroyées en vertu de la loi sur les pensions de réparation et d'indemnisation;

» 2° des rentes de chevrons de front et de captivité, ainsi que des rentes afférentes à une distinction dans un ordre national pour fait de guerre;

» 3° des rentes, allocations ou indemnités octroyées à la victime d'une maladie professionnelle, d'un accident du travail ou d'un accident survenu sur le chemin du travail, dans la mesure où lesdites rentes, allocations ou indemnités dépassent, soit l'allocation qui aurait été octroyée si l'accident du travail s'était produit avant le 1^{er} juillet 1905, soit le montant maximum auquel la victime pourrait prétendre en vertu de la réglementation en matière d'octroi d'allocations supplémentaires en faveur de certains bénéficiaires de la loi du 24 juillet 1927 relative à la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles. Cette disposition s'applique également aux ayants droit des victimes visés par ce texte. »

JUSTIFICATION.

Il est tout à fait normal d'appliquer les mêmes taux que pour les travailleurs indépendants. C'est pourquoi le revenu exonéré doit être porté aux chiffres ci-dessus.

L. D'HAESELEER.

R. DRÈZE.